

2013年国家汉办—美国大学理事会赴美汉语教师志愿者项目

赴美汉语教师志愿者项目由国家汉办/孔子学院总部和美国大学理事会合作举办。该项目自2006年启动以来，已从中国选派了700名教师赴美国中小学进行汉语教学和中国文化推广活动。

被该项目录取的教师将被派往美国的高中(9-12年级)、初中(6-8年级)或小学(学前班-5年级)教授汉语。这些学校分布在美国的市区、郊区和农村。该项目将根据学校需求和志愿者教师的个人特点及教学经验进行学校分配，志愿者可能被安排在一所以上的学校进行教学；可能被安排教授不同年级和不同中文水平的学生；可能被安排教授沉浸式汉语课程；也可能被安排教授中国文化、中国历史、中国文学等相关科目的课程。

报名截止日期：2013年1月18日

报名条件

- ◇ 3年以上全职语言教学经验(截至2013年6月)；
- ◇ 教育学、中文、英文、外语或其它相关专业，学士或学士学位以上；
- ◇ 中国教师资格证；
- ◇ 普通话水平证书；
- ◇ 较强的英语口头及书面表达能力；
- ◇ 在外语教学法、课堂管理和交流互动方面有扎实的知识基础和熟练的技能；
- ◇ 活泼开朗的个性和生动活跃的教学风格；
- ◇ 对新事物和文化差异有良好的适应能力，能够与他人友好合作；
- ◇ 愿意努力适应新环境、克服困难，能够在长期远离国内家人和朋友的状态下正常工作；

◇ 身体健康并具有良好的心理素质。

项目收益

- 体验美国生活并积累在美国教育系统工作的宝贵经验;
- 有机会与中美两国权威教育机构共同工作,有机会参加在美国组织的专业教师培训和研修班、研讨会等;
- 提高英语水平,积累教学法知识和技能,在美国收集一线教学材料;
- 享受由汉办提供的任期内一次中美国际往返机票;
- 享受由汉办提供的生活津贴和一次性安家补助;
- 享受由汉办提供的在任期间人身意外伤害保险;由美国学校提供的医疗保险
- 享受项目规定的志愿者待遇,包括由汉办提供的生活津贴、一次性安家补贴和派遣补助,由美方提供的部分工资。

志愿者总收入(汉办津贴+美方工资)与美国当地承担同等教学任务量和同等教育程度的全职教师收入相同。

教师职责

- ◇ 遵守中美两国法律,遵守美国学校、汉办及本项目的一切规定;
- ◇ 作为全职教师在接待学校开展工作。主要职责包括:校方安排的汉语教学、备课、汉语项目开发、课程设计、教材开发、开展中国文化活动、与学校社区交流沟通、参加职业发展与提高的活动及学校安排的其他工作;促进学校和当地社区对中国文化的认识 and 了解,当好文化传播的大使;能够与大家分享知识和信息,成为大家了解中国的“活字典”;提高学生对中国的兴趣;
- ◇ 和学生、同事、家长建立积极的关系,积极参与学区和社区的各项活动;

◇ 在项目结束后按期回国。

项目进程

志愿者候选人需经过中、美双方面试并经培训合格后才算录取。首先，候选人将得到通知是否通过了中、外方面试。接到面试合格通知后，候选人需确认是否愿意作为储备师资接受汉办组织的储备培训并在此期间准备签证材料。最终培训考核合格的候选人被项目录取并安排岗位。候选人在与美方学校签署工作合同之前，可申请退出项目。

培训考核合格的志愿者一经接受美国学校邀请函和工作合同中
所列条款及待遇，即被项目录取，予以安排工作岗位并获得入境美国的适当签证。志愿者确认被项目录取后才能得知待遇情况，待遇由候选人教育背景、教龄及当地工资标准决定，不可商议。不接受岗位分配的志愿者将被列入候补名单。候补的志愿者不保证获得岗位。

- | | |
|-----------------|---|
| 2013年2月 | 参加中方面试 |
| 2013年3月 | 参加美方面试 |
| | 准备访问学者签证(J-1 签证)所需材料 |
| 2013年4月 | 接到面试结果，确认是否愿意参加储备培训 |
| 2013年5-6月 | 参加储备培训 |
| | 培训合格的志愿者签署工作合同 |
| 2013年7月 | 赴美国使馆进行签证面谈 |
| 2013年7月下旬 | 离境赴美 |
| 2013年9月至2014年6月 | 在指定学校开展汉语教学工作 |
| 2014年8月至2016年6月 | 在美方学校和志愿者双方同意的情况下，经大学理事会、国家汉办和志愿者原派出单位批准，志愿者可续签协议，继续在指定的学校或学区进行汉语教学工作 |

如对本项目或报名程序有任何疑问，请与汉办联系：

邮箱：zhouzhichang@hanban.org



国家汉办/孔子学院总部
Hanban (Confucius Institute Headquarters)

2013 College Board-Hanban Chinese Guest Teacher Program

The Chinese Guest Teacher Program is a collaboration between Hanban/Confucius Institute Headquarters in China and the College Board in the United States. Since the program was launched in 2006, more than 700 teachers from China have been assigned to teach in U.S. schools. Selected teachers will be assigned to teach Chinese language and culture classes in senior high school (grades 9-12), middle school (grades 6-8), or elementary school (grades K-5) in urban, suburban, or rural areas in the United States. It is possible that teachers will be assigned to teach: classes in more than one school, students in different grades and language levels, Chinese immersion classes, and classes on Chinese culture, history, literature and/or other related subjects.

Application Deadline: January 18, 2013

Teacher Qualifications

- More than three (3) years of full-time language teaching experience by June 2013
- Bachelor's degree (or higher) in education, Chinese, English, International Studies, or other related fields
- Teaching certificate in China, i.e., licensed to teach in China
- Standard Mandarin (Putonghua) Certificate
- Advanced proficiency in verbal and written English
- Strong knowledge and skills in foreign language pedagogy, classroom management and communications
- Active personality and teaching styles
- Openness to new experiences, cultural differences, and working with others
- Willingness to adapt to different environments, overcome challenges, and be away from friends and family for extended periods of time
- Stable physical and mental health

Program Benefits

- Valuable personal experience living in the U.S. and working in the U.S. education system
- Opportunities to work with the leading education organizations from China and the U.S. and to attend professional teacher training workshops and conferences in the U.S.
- Opportunities to improve English proficiency, enhance pedagogical knowledge and skills, and collect authentic teaching materials from the U.S.
- One free round-trip air ticket between China and the U.S. destination annually
- Life and Accident Insurance provided by Hanban ; Health Insurance provided by U.S. school
- A compensation package, which includes a monthly stipend and a one-time settling-in stipend from Hanban as well as a partial salary from the host school

The total compensation package (Hanban stipend + U.S. school partial salary) is commensurate to that of a U.S. teacher with similar responsibilities and a similar education background who is teaching full time at the same institution.

Teacher Responsibilities

All guest teachers are required to:

- Comply with all applicable U.S. and Chinese laws and policies of the host school, Hanban and program.

- Work as a full-time teacher at the host institution. General duties consist of: teaching, lesson preparation, program development, curriculum design, materials development, cultural enrichment activities, communication with the school community, professional development activities, and other duties as assigned. Serve as a cultural ambassador to promote awareness of Chinese culture to the school and local community, and serve as a resource person to share your knowledge and encourage students' interest in Chinese.
- Build positive relationships with students, colleagues, and parents, and participate actively in the school and local community.
- Return to China at the end of service in the Chinese Guest Teacher Program.

Program Timeline

The timeline of acceptance in the Chinese Guest Teacher Program is a multi-step process. First, a candidate is notified whether he/she has passed the interview stage and is accepted into the teacher candidate pool. Upon receiving this notification, a candidate must confirm his/her willingness to remain in the pool for a potential assignment. The next step is to prepare documents for a J-1 visa application and participate in a required Hanban training program. Only candidates who pass the training exam are considered for acceptance by the program. Candidates can choose to withdraw from the program before signing a program agreement with their U.S. host school.

Final placement and program participation is subject to the guest teacher's acceptance into the program, agreement to the terms outlined in the school's offer letter that includes the compensation package, and receipt of a suitable visa to enter the United States. The compensation package is non-negotiable and will be disclosed after the guest teacher has been accepted by the program. Teachers who choose to decline the school's offer letter and compensation package will be placed on a waitlist to await pending positions. Waitlist teachers are not guaranteed a position.

Feb. 2013	Attend the first round of Chinese guest teacher candidate interviews
Mar. 2013	Attend the second round of Chinese guest teacher candidate interviews Prepare required documents for J-1 visa
Apr. 2013	Receive interview result of acceptance into teacher candidate pool Confirm willingness to wait for a potential position assignment
May-June 2013	Attend training Notification of final status in Program; sign program agreements confirming assignment
June-July 2013	Preparation for visa interview; attend U.S. Embassy visa interview in Beijing
Late July 2013	Depart for the U.S.
Sept. 2013-June 2014	Teach at the assigned U.S. host school(s)
Aug. 2014-June 2016	(Optional) Renew program agreement and continue teaching at assigned U.S. host school(s), if both parties (host institution and teacher) agree.

Please contact Hanban directly for questions related to the program and the application process.

Email: zhouzhichang@hanban.org